



Documentación del Producto

Gracias por la compra de su nuevo Kit Expansor SPIN y bienvenido al nuevo concepto de la expansión de tubos a alta temperatura libre de fugas, diseñado enteramente para sistemas de aire acondicionado y calefacción.

La documentación de este producto incluye este Manual de Usuario y la Documentación Técnica complementaria, ambos disponibles para su descarga en www.spin.tools.com/downloads. Adicionalmente, tiene a su disposición videos instructivos entrando en el enlace www.spin.tools.com.

Para obtener el máximo desempeño en la utilización de su Kit Expansor SPIN, lea cuidadosamente estas instrucciones y guarde este manual para futuras referencias.

Swaging SPIN

Diseñadas para los diámetros de tubería más comunes en sistemas de refrigeración y calefacción, las herramientas SPIN preservan la maleabilidad del cobre y el aluminio a lo largo del proceso de expansión, previniendo fracturas y fugas.



Hasta 10 veces más rápido que las herramientas convencionales

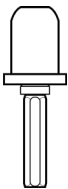


Funciona tanto en taladros con cable como en taladros inalámbricos*



No se requiere realizar escariado**

SPIN Tools con Mangos Hexagonales



Las nuevas herramientas SPIN con diseño exclusivo de mango hexagonal proporcionarán un mejor agarre y un mejor rendimiento para expansiones de alta calidad.

Los mangos hexagonales encajarán en la mayoría de los taladros / destornilladores, pero no son adecuados para trabajar junto con impact drivers, para minimizar el uso incorrecto que podría dañar las paredes del tubo.

NO USE CON EL MODO DE IMPACTO ENCENDIDO.

Consulte los videos en nuestro sitio web para obtener más información

Información de Seguridad

Lea y siga cuidadosamente las siguientes instrucciones:



La tecnología SPIN utiliza ALTAS TEMPERATURAS, debido a la fricción entre el tubo metálico y la herramienta. Para su seguridad, asuma temperaturas CALIENTES en todo momento.

Espere hasta que el tubo metálico y la herramienta se hayan enfriado antes de colocar su mano en el tubo o en la superficie de la herramienta.



Utilice siempre guantes de protección mientras esté trabajando con el Expansor SPIN. Los guantes deben cumplir con nivel de protección SFI 10. El contacto directo con el tubo o la herramienta puede resultar en lesiones graves y quemaduras.



Mantenga en todo momento el Expansor SPIN bien colocado y firmemente ajustado en el taladro que esté utilizado (taladro con cable o taladro inalámbrico).



Utilice siempre lentes de seguridad mientras esté trabajando con el Expansor SPIN. Los lentes deben cumplir con lo establecido por el estándar ANSI Z87.1. Ocasionalmente, durante el proceso de abocinado pueden desprenderse astillas que, en caso de llegar hasta los ojos, pueden causar serias lesiones, quemaduras e incluso pérdida de la visión.

No utilice ropas sueltas ni joyas, ni se acerque a la herramienta con cabellos largos sueltos durante la operación de la misma, dado que puede enredarse y quedarse atrapado, causando serias lesiones personales.



Manténgase alerta, observe detenidamente cada acción realizada y utilice el sentido común cuando esté trabajando con el Expansor SPIN. No utilice esta herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un solo momento de distracción mientras opera el Expansor SPIN puede resultar en serias lesiones personales.

Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños. Evite la utilización de la Herramienta de Expansión por parte de personas no familiarizadas con la misma o que no hayan leído estas instrucciones.



Service Clients



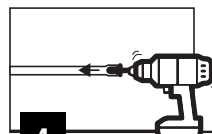
Cimpro International LLC
info@spin.tools
+1-203-587-0336

*Instrucciones de Uso

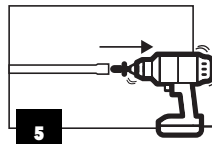
Las herramientas SPIN están diseñadas para operar con taladros y/o destornilladores, a un mínimo de 1800 RPM y 500 vatios de potencia (o superior) para taladros con cable, y a 1800 RPM y 18V (o superior) para taladros inalámbricos.

Utilizar las herramientas SPIN con equipos de menor potencia puede resultar en una gran disminución del desempeño.

- NO LO USE CON EL MODO DE IMPACTO ENCENDIDO
- NO ADECUADO PARA SU USO JUNTO CON IMPACT DRIVERS

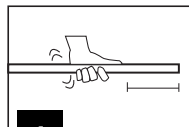


Mantenga el tubo siempre ALINEADO con el taladro y EMPUJE el Expansor SPIN completamente hacia adentro, aplicando PRESION CONSTANTE, hasta que el Tope del SPIN se tropiece con el tubo.

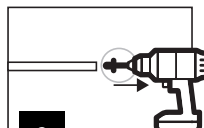


Manteniendo el tubo ALINEADO con el taladro operando a MÁXIMA VELOCIDAD, retire con un movimiento firme el Abocinador SPIN del interior del tubo. Recuerde que todo el proceso de expansión del tubo, tanto la entrada como la salida, no debe tomar más de 7 a 10 segundos, dependiendo del grosor de la pared. Los tubos de 3/4" en adelante usarían un poco más de tiempo, hasta 20 segundos, no más.

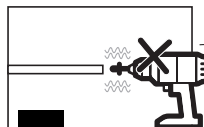
Instrucciones de Uso



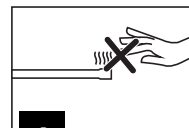
Asegúrese de que la tubería esté firmemente sostenida en todo momento. Puede utilizar su otra mano para ello. Mantenga una distancia prudencial entre su mano y el extremo del tubo.



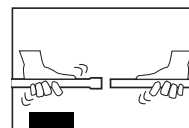
Coloque el Expansor SPIN correspondiente al diámetro del tubo en el mandril del taladro, asegurándose de ajustarlo firmemente.



Asegúrese de que el MODO MARTILLO/IMPACTO esté APAGADO. Encienda el taladro, apriete el gatillo y mantenga el taladro a MÁXIMA VELOCIDAD en todo momento.



Justo después del proceso de abocinado, la temperatura del tubo es muy alta. No lo toque. Espere que el calor se disipe antes de tocar el extremo del tubo.



Ensamble las conexiones según lo acostumbrado.

****La limpieza de la tubería es un procedimiento estándar en cualquier sistema de aire acondicionado. El uso de las Herramientas SPIN requiere igualmente la realización de este procedimiento.**



Safety Information

Read and follow these instructions carefully:



The Swaging SPINs use a **HIGH TEMPERATURE** technology, due to friction between the metallic tube and the tool. For your safety, consider it **HOT** at all times.



Wait until the metallic tube and the tool to cool down before placing your hand onto the tube or the tool surface.



Always use protective gloves while working with the Swaging SPIN. **SFI LEVEL 10** protection gloves. Direct skin contact with the tube or the tool may result in serious injuries and burns.



Always keep the Swaging SPIN well attached and fastened into the power tool you are using (Corded Drills, Cordless drills).



Always use protective glasses while working with the Swaging SPIN. **ANSI Z87.1** eye protection (CAN/CSA Z94.3). Occasionally, chips may occur during the Swaging process and may get to your eyes, causing severe injuries, burns or even loss of vision.



Do not use any loose clothing and jewelry or approach the tool with loose long hair during the operation of the tool, as it may entangle and get caught around it, causing serious personal injury.



Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the Swaging SPIN. Do not use the Swaging SPIN while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating the Swaging SPIN may result in serious personal injury.



Store the tools out of the reach of children and do not allow people unfamiliar with the Swaging tool or these instructions to operate the Swaging tool.

Customer Service



Cimport International LLC
info@spintools.com
+1-203-587-0336

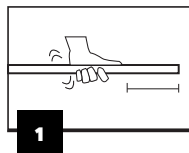
*Minimum requirements

The SPIN tools are designed to work along with drills and/or screwdrivers, with minimum of 1,800 RPM and 500 watts for corded drills, or superior and 1,800RPM and 18W, or superior, for cordless drills.

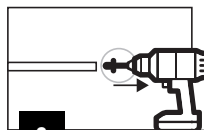
Using the SPIN tools along with less powerful equipment may result in high decrease of performance.

- **DO NOT USE IT WITH IMPACT MODE ON**
- **NOT SUITABLE FOR USE ALONG WITH IMPACT DRIVERS**

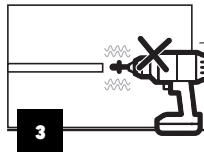
Instructions for Use



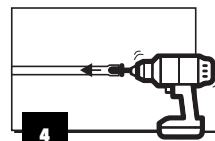
Make sure the tubing is firmly held at all times. You may use your other hand to do it. Keep a safe distance between your hand and the tube's border.



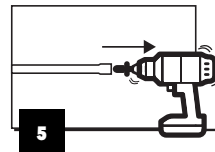
Fasten the Swaging SPIN correspondent to the tube diameter, into the drill/screwdriver's chuck, making sure it is not loose.



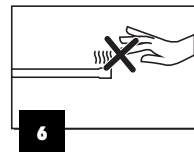
Make sure the **HAMMERING MODE/IMPACT MODE** is OFF. Make sure the tubing is firmly held at all times. You may use your other hand to do it. Turn ON, pull the trigger and keep the drill/screwdriver at **MAXIMUM SPEED**, at all time.



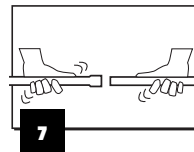
Keep the tube **ALIGNED** to the drill/screwdriver at all time and **PUSH** the Swaging SPIN all the way in, applying a **CONSTANT PRESSURE**, until the Stopper hits the tube.



Keeping the tube **ALIGNED** to the drill/screwdriver and also keeping the drill/screwdriver at **MAXIMUM SPEED**, pull off the Swaging SPIN from inside the tube. Remember: the whole Swaging process, in and out, shouldn't take more than 7 to 10 seconds, depending on the wall thickness. Tubings from 3/4" and up would use a bit more time, up to 20 seconds, no more.



Right after the Swaging process, the tube temperature is very high. Don't touch it. Wait the heat to dissipate before touching the swage.



Assemble the fitting as usual.

****Cleaning the tubing is a standard procedure in any air conditioning system. The use of the SPIN Tools does not exclude the user from doing this procedure.**

Product Documentation

Thank you for purchasing your new Swaging SPINs and welcome to the high temperature leakage-free Swaging concept, designed from the ground up to HVAC systems.

The documentation for this product includes this User's Manual and the complementary Technical Documentation, available for download at www.spintools.com/downloads. Complementary instructional videos are also available at www.spintools.com.

For reaching maximum performance out of the use of your Swaging SPIN tool, carefully read these instructions and keep this manual for further reference.

Swaging SPIN

Designed for the most common tubing diameter in HVAC, the Spin Tools preserve copper's/aluminum's malleability while doing the Swaging, avoiding cracks and leakage.



Up to 10x faster than conventional tools

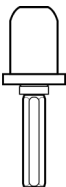


Works either with a corded or a cordless drill



No reaming process required**

Swaging SPIN Tools With Hex Shanks



The new SPIN Tools with exclusive hex shank design will provide a better grip and better performance for high quality expansions. The hex shanks will fit into most drills/screwdrivers, but are **not suitable to work along with impact drivers**, to minimize incorrect usage which would cause damage to the tube's walls.

DO NOT USE WITH IMPACT MODE ON.

Check out the videos in our website for further information.